

- Ⓓ Gebrauchsanweisung  
Ⓔ Instructions for use  
Ⓕ Mode d'emploi  
Ⓖ Instrucciones para el uso  
Ⓘ Istruzioni per l'uso  
Ⓝ Gebruiksaanwijzing

- Ⓔ Instruções de utilização  
Ⓚ Brugsanvisning  
Ⓢ Bruksanvisning  
Ⓛ Instrukcja obsługi  
Ⓚ Οδηγίες χρήσης  
Ⓒ Návod k použití

- Ⓢ Navodilo za uporabo  
Ⓚ Návod na použitie  
Ⓕ Használati utasítás  
Ⓢ Способ применения  
Ⓖ Kullánma kılavuzu

Maximex®

## D POLIERWATTE

Reinigt Metalle wie Messing, Kupfer, Chrom, Edelstahl u.ä.

**Gebrauchsanweisung:** Zu behandelnde Oberfläche von grobem Schmutz befreien. Ein kleines Stück Polierwatte abreißen und in kreisenden Bewegungen polieren und ggf. mit einem sauberen Tuch nachreiben. Im Zweifelsfall Material bitte an einer unauffälligen Stelle auf Verträglichkeit testen. Aus der Watte ausgetretene Polierlotion kann problemlos mit der Watte aufgenommen werden. Bei zu trockenen Wattestücken, bitte durch leichtes Kneten die Polierlotion verteilen. Unser Produkt ist mit besonders sanften Polierkörpern ausgestattet, welche keinerlei Riefen oder Kratzer auf Messing und Kupfer hinterlassen – sollten Sie einen starken Materialabtrag wünschen (Rost, Kalk) bitten wir den Druck beim Polieren oder ggf. die Polierdauer zu erhöhen.

**Warnhinweise:** Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.

**WICHTIG!** Nicht geeignet für Aluminium. Niemals mit anderen Reinigern (neutral, sauer o. alkalisch) mischen oder verwenden.

Gefahrenauslöser: Ammoniaklösung

**Enthält:** < 5 % nichtionische Tenside, Parfum, 2-BROMO-2-NITROPROPANE-1,3-DIOL, IODOPROPYNYL BUTYLCARBAMATE, D-LIMONEN. Weitere Bestandteile: Wasser, Paraffinöl, Polierkörper, Emulgatoren, Ammoniaklösung.

## GB POLISHING TISSUE

Cleans metals such as brass, copper, chrome, stainless steel and similar.

**Instructions for use:** Free surface to be cleaned from coarse dirt. Tear off a small piece of polishing tissue and polish with circular movements, rubbing again with a clean cloth if necessary. If in doubt, test the material for compatibility in an inconspicuous place prior to cleaning. Any excess polishing liquid can be easily absorbed by the tissue. If the tissue should be too dry, gently knead the tissue to distribute the polish. Our product has particularly gentle polishing particles that do not leave any grooves or scratches on brass and copper – if you require a more intense abrasive effect (rust, lime) we suggest that you increase the polishing pressure or prolong the polishing time.

**Warning:** Keep out of reach of children.

**IMPORTANT!** Not suitable for aluminium. Never mix or use with other cleaning agents (neutral, acidic, alkaline).

**Contains:** < 5 % non-ionic surfactants, perfume, 2-BROMO-2-NITROPROPANE-1,3-DIOL, IODOPROPYNYL BUTYLCARBAMATE, D-LIMONEN. Other ingredients: water, paraffin oil, polishing particles, emulsifiers, ammonia solution.

## F Ouate à POLIR

Nettoie les métaux tels que le laiton, le cuivre, le chrome, l'acier spécial et bien d'autres encore.

**Mode d'emploi :** Nettoyer la surface à traiter des grosses saletés. Arracher un petit morceau d'ouate à polir, polir par des mouvements circulaires et, le cas échéant, frotter ensuite à l'aide d'un torchon propre. Si vous avez des doutes quant à la résistance de votre surface, tester cette dernière à un endroit caché. La lotion à polir qui suinte de l'ouate à polir peut être éliminée sans problème par l'ouate à polir. Si le morceau d'ouate à polir est très sec, répartir la lotion sur la surface en pétrissant légèrement l'ouate à polir. Notre produit est doté de corps de polissage particulièrement doux, qui ne laisseront aucune strie ou égratignure sur le laiton et le cuivre – si vous souhaitez une abrasion de matière forte (rouille, chaux), augmentez la pression lors du polissage ou la durée de polissage.

**Avertissements :** Conserver hors de la portée des enfants.

**AVIS IMPORTANT !** L'ouate à polir n'est pas appropriée pour l'aluminium. Ne jamais mélanger ou utiliser avec d'autres agents de nettoyage (neutres, acides ou alcalins).

**Composants :** < 5 % d'agents tensioactifs non ioniques, parfum, 2-BROMO-2-NITROPROPANE-1,3-DIOL, IODOPROPYNYL BUTYLCARBAMATE, D-LIMONEN.

D'autres composants : Eau, huile de paraffine, corps de polissage, agents émulsifiants solution d'ammoniaque.

## E ALGODÓN DE PULIR

Limpia metales como latón, cobre, cromo, acero fino y similares.

**Instrucciones de uso:** Quitar la suciedad gruesa de la superficie a tratar. Arrancar un pequeño trozo de algodón y pulir haciendo movimientos circulares, en caso necesario volver a frotar con un paño limpio. En caso de duda, se ruega comprobar la tolerancia del material en un punto discreto. La loción de pulir que salga del algodón puede ser absorbida sin problemas con el algodón. En caso de trozos de algodón demasiado secos, se ruega repartir la loción de pulir amasando ligeramente. Nuestro producto está provisto de sustancias de pulir especialmente delicadas, las que de ninguna manera dejarán rasguños ni raspaduras sobre el latón o el cobre – si usted deseara una mayor abrasión sobre el material (óxido, cal) le rogamos que aumente la presión al pulir o en caso necesario la duración del pulido.

**Advertencias:** Mantener fuera del alcance de los niños.

**¡IMPORTANTE!** No es apto para el aluminio. No mezclar ni utilizar jamás con otros productos de limpieza (neutro, ácido ni alcalino).

**Contiene:** < 5 % de agentes tensioactivos no iónicos, perfume, 2-BROMO-2-NITROPROPANE-1,3-DIOL, IODOPROPYNYL BUTYLCARBAMATE, D-LIMONEN. Otros componentes: agua, aceite de parafina, sustancias de pulido, agentes emulsionantes, solución de amoníaco.

## I OVATTA PER PULIRE

Pulisce metalli come ottone, rame, cromo, acciaio, ecc.

**Istruzioni per l'uso:** Togliere il grosso dello sporco dalla superficie da trattare. Estrarre un pezzettino di ovatta, strofinare con movimenti circolari quindi lucidare con un panno pulito. Nel dubbio provare la tollerabilità su una parte non in vista. Eventuale lozione fuoriuscita dall'ovatta può venir assorbita senza problemi dall'ovatta stessa. In caso di pezzi d'ovatta troppo asciutti, distribuire la lozione lucidante lavorando leggermente l'ovatta. Il nostro prodotto è dotato di particelle lucidanti particolarmente delicate tali da non lasciare segni o graffi sull'ottone ed il rame – se si desidera una pulizia più energica (ruggine, calcare) si invita ad usare più pressione nel lucidare o anche allungare i tempi di lucidatura.

**Avvertenze:** Tenere fuori dalla portata dei bambini.

**IMPORTANTE!** Non adatto per l'alluminio. Non usare mai assieme o mescolato ad altri detersivi (neutri, acidi o alcalini).

**Contenuto:** < 5 % tensioattivi non ionici, profumo, 2-BROMO-2-NITROPROPANE-1,3-DIOL, IODOPROPYNYL BUTYLCARBAMATE, D-LIMONEN. Altri componenti: acqua, olio di paraffina, particelle lucidanti, emulsionanti, soluzione di ammoniaca.

## NL POETSWATTEN

Reinigt metalen zoals messing, koper, chroom, roestvrij staal e.d.

**Gebruiksaanwijzing** Verwijder grove verontreinigingen van het te behandelende oppervlak. Scheur een klein stuk poetswatten af en poets het oppervlak glimmend met ronddraaiende bewegingen. Wrijf het oppervlak indien nodig met een schone doek na. Test in twijfelgevallen op een onopvallende plek of het materiaal niet aangetast wordt. Poetslotion die uit de watten gelopen is, kan zonder problemen met de poetswatten worden opgenomen. Wanneer plukken watten te droog zijn, verdeel dan de poetslotion door de watten een beetje te kneden. In ons product zitten bijzonder zachte polijstkorreltjes die geen groeven of krassen achterlaten op messing en koper. Indien u wilt dat er veel materiaal weggepoetst wordt (roest, kalk), dan vragen wij u om steviger te drukken bij het poetsen of eventueel langer te poetsen.

**Waarschuwing!** Buiten het bereik van kinderen houden.

**BELANGRIJK!** Niet geschikt voor aluminium. Nooit met andere reinigingsmiddelen (pH-neutraal, zuur of alkalisch) vermengen of toepassen.

**Ingrediënten :** < 5 % niet-ionogene oppervlakteactieve stoffen, parfum, 2-BROMO-2-NITROPROPANE-1,3-DIOL, IODOPROPYNYL BUTYLCARBAMATE, D-LIMONEN.

Overige bestanddelen: water, paraffineolie, polijstkorreltjes, emulgatoren, ammoniakoplossing.

## P ALGODÃO DE POLIR

Limpa metais como, por ex., latão, cobre, cromo,

aço inoxidável, etc.

**Modo de utilização:** Remover a sujidade maior da superfície a tratar. Separar um pedaço pequeno de algodão de polir e efectuar movimentos circulares para o polimento e, se necessário, esfregar com um pano limpo. Em caso de dúvida, testar a compatibilidade dos materiais num local pouco visível. A loção de polir com que o algodão está embebido é facilmente absorvida pelo algodão. Se os pedaços de algodão estiverem demasiado secos, distribuir a loção de polir espalhando-a ligeiramente. O nosso produto está equipado com corpos de polimento especialmente macios, que não deixam marcas nem riscos nas superfícies de latão e cobre – se desejar uma forte aplicação de material (ferrugem, calcário), deverá aumentar a pressão ao polir ou aumentar a duração do polimento.

**Advertências:** Manter fora do alcance das crianças.

**IMPORTANTE!** Não indicado para alumínio. Nunca misturar ou utilizar juntamente com outros detergentes (neutros, ácidos ou alcalinos).

**Contém:** < 5 % de tensioactivos não iónicos, perfume, 2-BROMO-2-NITROPROPANE-1,3-DIOL, IODOPROPYNYL BUTYLCARBAMATE, D-LIMONEN. Outros componentes: água, óleo de parafina, corpos de polimento, emulsionantes, solução de amoníaco.

## DK POLERVAT

Renser metaller, såsom messing, kobber, krom, ædelstål o.a.

**Vejledning:** Fjern groft snavs fra den overflade, der skal behandles. Riv et lille stykke polervat af, og polér med cirkulende bevægelser; tør evt. efter med en ren klud. Er du i tvivl, om materialet kan tåle behandlingen, kan du teste det på et sted, der ikke umiddelbart falder i øjnene. Polercreme, som trænger ud fra vattet, kan bare tages op med vattet. Bliver et stykke af vattet for tørt, fordeles cremen ved at "ælte" vattet let. Vores produkt er udstyret med særligt bløde polerlegemer, som ikke efterlader sig striber eller ridser på messing og kobber – ønskes en kraftig materialejernelse (rust, kalk), skal du polere med et kraftigere tryk eller i længere tid.

**Advarsler:** Opbevares utilgængeligt for børn.

**VIGTIGT!** Ikke egnet til aluminium. Må ikke blandes eller anvendes sammen med andre rengøringsmidler (neutrale, sure el. alkaliske).

**Indeholder:** < 5 % nonioniske tensider, parfume, 2-BROMO-2-NITROPROPANE-1,3-DIOL, IODOPROPYNYL BUTYLCARBAMATE, D-LIMONEN. Andre indholdsstoffer: vand, paraffinolie, poleringspartikler, emulgatorer, ammoniakopløsning.

## S POLERVADD

Renser metaller, såsom messing, kobber, krom, ædelstål o.a.

**Vejledning:** Fjern groft snavs fra den overflade, der skal behandles. Riv et lille stykke polervat af, og polér med cirkulende bevægelser; tør evt. efter med en ren klud. Er du i tvivl, om materialet kan tåle behandlingen, kan du teste det på et sted, der ikke umiddelbart falder i øjnene. Polercreme, som trænger ud fra vattet, kan bare tages op med vattet. Bliver et stykke af vattet for tørt, fordeles cremen ved at "ælte" vattet let. Vores produkt er udstyret med særligt bløde polerlegemer, som ikke efterlader sig striber eller ridser på messing og kobber – ønskes en kraftig materialejernelse (rust, kalk), skal du polere med et kraftigere tryk eller i længere tid.

**Advarsler:** Opbevares utilgængeligt for børn.

**VIGTIGT!** Ikke egnet til aluminium. Må ikke blandes eller anvendes sammen med andre rengøringsmidler (neutrale, sure el. alkaliske).

**Indeholder:** < 5 % nonioniske tensider, parfume, 2-BROMO-2-NITROPROPANE-1,3-DIOL, IODOPROPYNYL BUTYLCARBAMATE, D-LIMONEN. Andre indholdsstoffer: vand, paraffinolie, poleringspartikler, emulgatorer, ammoniakopløsning.

## PL WATA DO POLEROWANIA

Czyści metale takie jak miedź, miedź, chrom, stal szlachetną i in.

**Instrukcja użytkowania:** Z obrabianych powierzchni usunąć większe zanieczyszczenia. Oderwać mały kawałek waty do polerowania i polerować powierzchnię kolistymi ruchami, w razie potrzeby przetrzeć czystą szmatką. W przypadku wątpliwości wykonać próbę oddziaływania materiału w

- Ⓓ Gebrauchsanweisung  
Ⓔ Instructions for use  
Ⓕ Mode d'emploi  
Ⓖ Instrucciones para el uso  
Ⓘ Istruzioni per l'uso  
Ⓝ Gebruiksaanwijzing

- Ⓔ Instruções de utilização  
Ⓗ Brugsanvisning  
Ⓘ Bruksanvisning  
Ⓛ Instrukcja obsługi  
Ⓖ Οδηγίες χρήσης  
Ⓝ Návod k použití

- Ⓔ Navodilo za uporabo  
Ⓗ Návod na použitie  
Ⓕ Használati utasítás  
Ⓛ Способ применения  
Ⓗ Kullanma kılavuzu

Maximex®

niewidocznym miejscu. Lotion występujący z waty podczas polerowania można bez problemu zebrać watą. W przypadku zbyt suchych kawałków waty, lotion do polerowania należy rozłożyć w wacie poprzez lekkie zgniatanie. Nasz produkt jest wyposażony w szczególnie delikatne drobiny polerujące, które nie w żadnym wypadku nie powodują zadrapań ani rys na mosiądzu i miedzy – jeśli usuwanie materiału miałoby być silniejsze (rdza, osady kamienia) należy zwiększyć nacisk podczas polerowania lub wydłużyć czas obróbki.

**Wskazówki ostrzegawcze:** Chronić przed dziećmi.

**WAŻNE!** Nie nadaje się do aluminium. Nigdy nie mieszać ani nie używać z innymi środkami do czyszczenia (neutralnymi, kwaśnymi czy alkalicznymi).

**Zawiera:** < 5 % niejonowe środki powierzchniowo czynne, środek zapachowy, 2-BROMO-2-NITROPROPANE-1,3-DIOL, IODOPROPYNYL BUTYLCARBAMATE, D-LIMONEN.

Inne składniki: woda, olej parafinowy, drobiny polerujące, emulgatory, roztwór amoniaku.

#### GR ΒΑΜΒΑΚΙ ΓΙΑ ΠΙΛΩΜΑ

Καθαρίζει μέταλλα όπως ορείχαλκο, χαλκό, χρώμιο, ανοξείδωτα και άλλα

**Οδηγίες χρήσης:** Καθαρίζετε την επιφάνεια που θα επεξεργασθείτε από τις πολλές ακαθαρσίες κόψτε ένα μικρό κομμάτι βαμβάκι για στίλβωμα και στίλβωστε με κυκλικές κινήσεις, ενδεχομένως τρίψτε μετά με καθαρό πανί για να γυαλίσετε. Κόψτε ένα μικρό κομμάτι βαμβάκι για στίλβωμα και στίλβωστε με κυκλικές κινήσεις, ενδεχομένως τρίψτε μετά με καθαρό πανί για να γυαλίσετε. Η λωσιόν στίλβωματος που βγαίνει ενδεχομένως από το βαμβάκι μπορεί να ακουπιστεί χωρίς πρόβλημα με το βαμβάκι. Όταν στεγνώσει το βαμβάκι, κατανέμει τη λωσιόν πιέζοντάς το ελαφρά, σαν να ζυμώνετε. Το προϊόν μας περιέχει εξαιρετικά μαλακά μόρια στίλβωσης που δεν προκαλούν γρατσουνιές στον ορείχαλκο και τον χαλκό - εάν επιθυμείτε ελαφριά λείανση της επιφανείας σας (αφαίρεση σκουριάς, αλάτων) να αυξήσετε την πίεση κατά το στίλβωμα ή ενδεχομένως τη διάρκεια του στίλβωματος

**Προειδοποιήσεις:** Μακριά από παιδιά.

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!** Δεν ενδείκνυται για αλουμίνιο. Ποτέ να μην αναμιγνύεται και να μη χρησιμοποιείται με άλλα καθαριστικά (ουδέτερα, οξέα ή αλκαλικά).

**Περιέχει:** < 5 % μη ιονικά επιφανειοδραστικά, άρωμα, 2-BROMO-2-NITROPROPANE-1,3-DIOL, IODOPROPYNYL BUTYLCARBAMATE, D-LIMONEN. Άλλα συστατικά: νερό, παραφινέλαιο, υλικά στίλβωσης, γαλακτωματοποιητές, διάλυμα αμμωνίας.

#### CZ LEŠTÍCÍ VATA

Čistí kovy, jako jsou mosaz, měď, chrom, ušlechtilá ocel a podobné.

**Návod k použití:** Z ošetřovaných ploch odstráňte hrubé nečistoty. Odtrhněte malý kus leštící vaty a krouživými pohyby plochu leštěte, případně přetřete čistým hadříkem. V případě pochybností otestujte na nenápadném místě snášlivost materiálu. Leštící roztok vytékající z vaty lze bez problému vatou nasát. V případě příliš suchých kousků vaty rozdělte leštící roztok lehkým prohnětením. náš výrobek je vybaven mimořádně jemnými lešticími tělísky, jež na mosazi a mědi nezanachávají žádné rýhy nebo škrábance. Pokud byste požadovali odstranění silných nánosů (rez, vodní kámen), zvýšte při leštění přitlak nebo dobu leštění.

**Výstražná upozornění:** Uchovávejte mimo dosah dětí.

**DŮLEŽITÉ!** Není vhodná na hliník. Vatu nikdy neměchejte či nepoužívejte s jinými čisticími prostředky (neutrálními, kyselinami či zásaditými).

**Obsah:** < 5 % neionogenní tenzidy, parfém, 2-BROMO-2-NITROPROPANE-1,3-DIOL, IODOPROPYNYL BUTYLCARBAMATE, D-LIMONEN. Další složky: Voda, parafinový olej, lešticí tělíska, emulgátory, roztok čpavku.

#### SLO VATA ZA POLIRANJE

Čisti kovine kot so medenina, baker, krom, legirano jeklo ipd.

**Navodilo za uporabo:** S površine, ki jo želite obdelati, odstranite grobe nečistoče. Odtrgajte majhen kos vate za poliranje in polirajte s krožnimi gibi in po potrebi dodatno podrgnite s čisto krpo. V primeru dvoma preskusite material na neopaznem mestu. Polirni losion, ki je izstopil iz vate, lahko brez

težav popivate z vato. Če so kosi vate presuhi, z rahlim gnatenjem porazdelite polirni losion. Naš izdelek vsebuje posebno nežna polirna telesa, ki na medenini in kromu ne pustijo nobenih brazd ali prask – če želite močno odstranitev materiala (rja, vodni kamen) prosimo, da povečate pritisk pri poliranju ali po potrebi podaljšate čas poliranja.

**Opozorila:** Hraniti zunaj dosega otrok.

**POMEMBNO!** Ni primerno za aluminij. Nikoli ne mešajte ali uporabljajte z drugimi čistili (nevtralnimi, kislimi ali alkalnimi).

**Sestavine:** < 5 % neionski tenzidi, parfum, 2-BROMO-2-NITROPROPANE-1,3-DIOL, IODOPROPYNYL BUTYLCARBAMATE, D-LIMONEN. Druge sestavine: voda, parafinsko olje, polirna telesa, emulgatorji, raztopina amoniaka.

#### SK VATA NA LEŠTENIE

Čistí kovy ako mosadz, meď, chróm, ušľachtilú oceľ a iné.

**Návod na použitie:** Plochy, ktoré chcete ošetrovať, najskôr očistite od hrubej špiny. Odtrhnite malý kúsok vaty na leštenie a leštite kruhovými pohybmi, a príp. doleštite čistou handričkou. Ak neviete, aký je to materiál, najskôr vyskúšajte znášanlivosť na nenápadnom mieste. Leštiacu emulziu, ktorá vytečie z vaty, je možné bez problémov vatou nasat'. Pri príliš suchých kúskoch vaty leštiacu emulziu rozdelite jemným hnatením. náš výrobok je vybavený obzvlášť mäkkými lešticími časťami, ktoré nezanachávajú na mosadzi a medi žiadne rýhy, ani škrabance. Ak by ste si želali silnejšie obrúsenie materiálu (hrdza, vodný kameň), zvýšte tlak pri leštení alebo prípadne predĺžte čas leštenia.

**Výstrahy:** Uchovávať mimo dosahu detí.

**DŮLEŽITÉ!** Nie je vhodná pre hliník. Nikdy nemiešajte, ani nepoužívajte s inými čističmi prostriedkami (neutrálnymi, kyselinami, ani zásaditými).

**Obsahuje:** < 5 % neiónové tenzidy, parfum, 2-BROMO-2-NITROPROPANE-1,3-DIOL, IODOPROPYNYL BUTYLCARBAMATE, D-LIMONEN. Ďalšie zložky: voda, parafínový olej, leštiace časti, emulgátory, amoniakový roztok.

#### H POLÍROZÓVATTA

Tisztítja a fémeket, például a sárgarézet, rezet, krómot, nemesacélt, és hasonlót.

**Használati utasítás:** A kezelendő felületet tisztítsa meg a durva piszoktól. Tépjen le egy kis darab polírozóvattát, és körkörös mozdulatokkal polírozza át a felületet, és adott esetben törölje át tiszta kendővel. Ha kétségre vannak, egy nem szembeutó helyen vizsgálja meg az anyaggal való összeférhetőséget. A vattából származó polírozókrémlet könnyedén fel lehet fogni a vattával. Ha a vatta túl száraz, kis gyúrással el lehet benne oszlatni a polírozókrémet. Termékünk különlegesen finom polírozószemcséket tartalmaz, melyek nem hagynak hátra semmiféle barázdákat vagy karcosokat sárgarézen és rézen – ha erősebb anyaglefordást kíván elérni (rozsdá, vízkő), akkor jobban nyomja rá a vattát polírozásnál, vagy esetleg növelje a polírozási időt.

**Figyelmeztetések:** Gyermkek kezébe nem kerülhet.

**FONTOS!** Alumíniumhoz nem használható. Soha ne keverje össze, vagy ne használja más tisztítószerrel (semleges, savas vagy lúgos) együtt.

**Tartalma:** < 5 % nemionos tenzid, parfum, 2-BROMO-2-NITROPROPANE-1,3-DIOL, IODOPROPYNYL BUTYLCARBAMATE, D-LIMONEN.

További összetevők: víz, paraffinolaj, polírozószemcsék, emulgeálószer, ammóniaoldat.

#### RUS ПОЛИРОВАЛЬНАЯ ВАТА

Очищает такие металлы, как латунь, медь, хром, нержавеющая сталь и т.п.

**Инструкция по применению:** Освободить обрабатываемую поверхность от грубых загрязнений. Оторвать маленький кусочек полировальной ваты и полировать вращательными движениями, затем, при необходимости, протереть чистой тряпочкой. В случае сомнения, пожалуйста, проверьте материал на совместимость в незаметном месте. Выступивший из ваты полировочный лосьон может без проблем впитываться ватой. Если кусочки ваты слишком сухие, пожалуйста, распределите полировочный лосьон путем легкого разминания. Наш продукт снабжен особыми мягкими полирующими элементами, которые не оставляют ни одной бороздки или царапины на латуни и меди – если Вы желаете снять глубокий слой материала (ржавчина,

известь), мы просим Вас увеличить давление при полировке или при необходимости длительность полировки.

**Предупреждающие указания:** Держать в месте, не доступном для детей.

**ВАЖНО!** Не подходит для алюминия. Никогда не смешивать и не использовать с другими очистителями (нейтральными, кислотными или щелочными). **Содержит:** < 5 % неионогенных ПАВ, отдушку, 2-BROMO-2-NITROPROPANE-1,3-DIOL, IODOPROPYNYL BUTYLCARBAMATE, D-LIMONEN.

Другие компоненты: вода, парафиновое масло, полирующие элементы, эмульгаторы, раствор аммиака.

#### TR PARLATMA PAMUĞU

Pirinç, bakır, krom, paslanmaz çelik vb. gibi tüm metalleri temizler.

**Kullanma kılavuzu:** Üzerinde uygulama yapılacak yüzeyi kaba kirlilerden arındırın. Küçük bir parça parlatma pamuğu kopartın ve uygulanacak nesneyi dairesel hareketlerle parlatın. Gerekiirse işlemin ardından temiz bir bezle ovalayın. Tereddüt etmeniz halinde malzemeyi lütfen göze çarpmayacak bir kısmında uygulama yaparak uyumluluğuna dair test edin. Pamuktan sizden parlatma losyonu sorunsuzca pamukla silinerek temizlenebilir. Pamuk parçalarının çok kuru olduğu kısımlarda lütfen hafifçe yağarak parlatma losyonunu dağıtın. Ürünümüz oldukça yumuşak parlatma tanecikleri ile donatılmış olup bunlar hiçbir suretle pirinç veya bakır üzerinde oluklar veya çizik izleri bırakmazlar. Şayet güçlü bir kazıma etkisi oluşturmayı arzu ediyorsanız (pas, kireç) parlatma işlemi sırasındaki baskıyı arttırmanızı veya parlatma süresini uzatmanızı rica ederiz.

**Uyarılar:** Çocukların erişemeyecekleri yerde saklanmalıdır.

**ÖNEMLİ!** Alüminyum için uygun değildir. Asla başka temizleyicilerle (nötr, asidik veya alkalik) karıştırmayın veya birlikte kullanmayın.

**İçerik:** < 5 % Noniyonik tensitler, parfüm, 2-BROMO-2-NITROPROPANE-1,3-DIOL, IODOPROPYNYL BUTYLCARBAMATE, D-LIMONEN. Diğer bileşenler: Su, parafin yağı, parlatma hücreleri, emülgatörler, amonyak çözeltisi.

#### Importeur in der Schweiz:

dipius SA, Rte du Bleu 7, CH-1762 Givisiez

Tel. 026-4704747

Kunden-Hotline: 0800-508001

Notrufnummer in der Schweiz: Stitz 145